

hover secondo pasazo sia al conspecto delo Reverendissimo monsignor |¹¹ el chardenal et patriarcha, a proseguir la sua pelaciun, alioquin, protesto dele spexe e danj et jnteressi |¹² seguirà jn favor dele mie raxon, per questa posando zonzer e sminuir qualiter, quandoque et quomodoquunque.

4

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΤΗΣ ΕΓΓΡΑΦΟΥ ΕΝΤΟΛΗΣ ΤΟΥ ΒΙΚΑΡΙΟΥ ΑΒΒΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ PROTHIMUS, ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΒΑΣΙΝ ΑΥΤΟΥ ΕΙΣ ΒΕΝΕΤΙΑΝ

[1463, Φεβρουαρίου 3, more veneto (= 1464)]

Περίληψις.—Ὁ Νικήτας Συρόπουλος, ἐμφανισθεὶς ἐνώπιον τοῦ ἀββᾶ Ἰωάννου, προσεκόμισεν ἔγγραφον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐγίνετο λόγος περὶ τῆς προσφυγῆς τοῦ Prothimus εἰς τὸν πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως, ἰκετεύων ὅπως δοθῇ εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν ἐντολὴ μεταβάσεώς του εἰς Βενετίαν, μὲ τὸ πρῶτον ἢ τὸ δεύτερον ναυτιλιακὸν μέσον, διὰ νὰ συνεχίσῃ τὴν διαδικασίαν τῆς προσφυγῆς του.

Ὁ βικάριος Ἰωάννης, ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μιᾶς δικαίας κρίσεως, ἐξέδωκε τὴν αἰτηθεῖσαν ἐντολήν, διὰ τῆς ὁποίας συγχρόνως παρείχετο εἰς τὸν Συρόπουλον τὸ δικαίωμα νὰ προβῇ εἰς πᾶσαν νόμιμον ἐνέργειαν, ἐὰν ἀπεδείκνυεν ὅτι ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν δὲν μετέβη εἰς Βενετίαν.

Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ἐκ τοῦ Arch. Segr. Vat., *Arm. XXXIV, Tom. 7, f. 136^r - 136^v* (v. ἀρ., π. ἀρ. = f. 135^r - 135^v).

Copia de uno Comandamento fato jn scritis a miser l' arziveschovo N(icolò) Prothimo.

|² *Davantj de mj, Jhoannj abatj, V(icario) sustituido per lo Reverendo miser Matheo Grimanj, veschovo de Andres, |³ et V(icario) general de monsignor el patriarcha, Comparsse papa Nicita Siropulo, el qual me presentò certa |⁴ scrittura, jne la qual me rechiede como per quela constat, che per vuj miser l' arziveschovo N(icolò) Prothimo |⁵ sia sporto una scrittura de vostra man, Jn la qual vuj ve apelatj como per quela se contien dela sententia fata |⁶ per miser lo veschovo de Andres, V(icario) et cetera, al Reverendissimo monsignor el patriarcha, et etiam de tutj hi attj ||⁷ (136^v) seguisse per mj, Jn favor del dito papa Nicita, et eziand de hogni altra. Pertanto |⁸ suplicha et rechiede. Vi faza comandamento che per el primo et secondo pasazo vuj*

siati al conspecto de mon-⁹ signor el patriarcha, a proseguir la vostra apelatiun, alioquin et cetera. Mi voiendo ami-¹⁰ nistrar justicia, prout decet, vi femo Comandamento in hiis scritis, che per el primo et secondo¹¹ pasazo debiattj esser al conspecto de monsignor el patriarcha predito, azò che la parte possa¹² seguir et defender le sue raxon, alioquin, provando la parte del primo et secondo pasazo non esser¹³ per vuj seguito, chome de sopra se contien, procederà monsignor prout sibi de jure vi debitur¹⁴ et placuerit.

Στ. 7: πρὸ τῆς λέξεως *pertanto* ἐγράφη καὶ εἶτα διεγράφη ἡ φράσις: *et etiam*.

5

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΤΗΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ PROTHIMUS ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΝΤΟΛΗΝ ΤΟΥ ABBA ΙΩΑΝΝΟΥ

1463, Φεβρουαρίου 3 [more veneto, = 1464]

Περίληψις.—Ὁ Νικόλαος Prothimus, ἰδὼν τὴν ἐντολὴν τοῦ βικαρίου τοῦ Grimani, ἀπήντησεν ὅτι αὐτὸς εἶναι ὁ ἐφεσιβάλλων καὶ ὅτι εἰς αὐτὸν ἀνήκει ἐπομένως τὸ δικαίωμα νὰ κλητεύσῃ τὸν Συρόπουλον καὶ ὄχι ἀντιστρόφως. Ὅτι ἐπιφυλάσσεται τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἐνώπιον τοῦ ἐπισκόπου Grimani, ἀνωτέρου κριτοῦ τοῦ εἰς τὴν ἀντιδικίαν μετὰ τοῦ Συροπούλου, ἐλπίζων ὅτι θὰ ἀναγνωρισθῇ τὸ δίκαιόν του παρ' αὐτοῦ, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀποφευχθοῦν δι' αὐτὸν καὶ τὸν ἀντίδικόν του τὰ ἐξοδα μεταβάσεως εἰς Βενετίαν.

Εἰς τὴν ἀπάντησίν του ὁ Prothimus ἐπίσης ἀνέφερεν, ὅτι δὲν ἐζήτει τὴν μετάβασιν τοῦ Συροπούλου εἰς Βενετίαν, ἀλλὰ τὴν παραμονὴν του εἰς Ἄνδρον, ἐφ' ὅσον θὰ τὸ ἐπεθύμει, ἢ τὴν ἐξουσιοδότησιν πληρεξουσίου, ὁ ὁποῖος θὰ τὸν ἀντιπροσώπευεν ἐνώπιον τοῦ ἐπισκόπου - κριτοῦ των. Τέλος, ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν ἐπεσήμαινεν ὅτι, εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ Grimani θὰ τοῦ κατελόγιζεν ἄδικον, ἐπεφυλάσσετο νὰ προσφύγῃ ἐνώπιον τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως ἐντὸς τοῦ νομίμου χρονικοῦ διαστήματος καὶ νὰ συνεχίσῃ τὴν δίκην ὅτε καὶ ὅπου θὰ ἤθελεν οὗτος.

Ἐκδίδεται τὸ πρῶτον ἐκ τοῦ Arch. Segr. Vat., *Arm. XXXIV, Tom. 7, f. 136^v* (v. ἀρ., π. ἀρ. = f. 135^v).

Die iij februarij MCCCCLXij.

¹² *Copia de una risposta de miser N(icolò) Prothimo arziveschovo de*

